

# 助力产业扩张 - 泰国万事俱备

THAILAND'S READINESS TO SUPPORT MANUFACTURING EXPANSION

**2020年9月15日** 15 September 2020



# 东部经济走廊 Eastern Economic Corridor (EEC)





# 基础设施项目进度时间表 Infrastructure project timeline

Jul - Sep Jan - Mar Apr - Jun The High Speed Rail Linking Winner Award 3 Airports 连接3机场高铁 确定承建商 Map Ta Phut Industrial Port Winner Award Phase 3 玛达普工业深水港第3期 确定承建商 U-Tapao 乌达抛国际机场 Winner Award International Airport 确定承建商 Laem Chabang Port Phase 3 Winner Award 廉察邦深水港第3期 议价协商

2020 预计启用时间 2025 泰国铁路局 State Railway of Thailand 2024 泰国工业园区管理局 Industrial Estate Authority of Thailand 2024 东部经济走廊办事处 Eastern Economic Corridor Office of Thailand 2025 泰国码头管理局 Port Authority of Thailand

2020年7月 as of July 2020





# 个目标产业集群 **TARGETED INDUSTRIES**

PROMOTING ADVANCED TECHNOLOGY AND INNOVATION 重点鼓励现代化科技与创新产业



ADVANCED AGRICULTURE AND **BIOTECHNOLOGY** 现代农业及生物 科技



**FOOD FOR** THE FUTURE 未来食品



MEDICAL AND COMPREHENSIVE **HEALTHCARE** 医疗与综合 健康服务



INTELLIGENT **ELECTRONICS** 智慧型电器



**NEXT-GENERATION** AUTOMOTIVE 下一代汽车

**AUTOMATION** 

AND ROBOTICS

自动化与

机器人产业



DIGITAL 数字化产业



AVIATION AND LOGISTICS



HIGH-VALUE AND MEDICAL TOURISM 高附加值与 医疗旅游业



**EDUCATION AND HUMAN RESOURCE** DEVELOPMENT 教育与人力资源开发

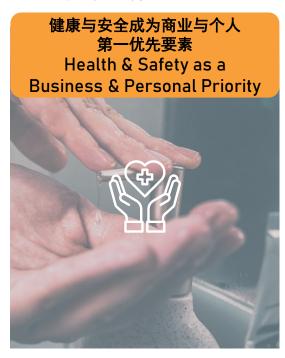
**BIOFUEL AND** BIOCHEMICAL 生物燃质与 生物化学产业



# 新冠肺炎全球化疫情,加速形成3大领域全球发展大趋势。

The global pandemic is accelerating global mega trends in 3 areas...

## 健康医疗 Health



# 数字化产业 Digital



## 物流业 Logistics

电子商务加速了物流业的兴起 Logistics Boom from the Acceleration of e-Commerce 0 0 ( 0 0 6 ( )

# 伴随以上各项关键性改变,在 EEC 形成3个最具潜力的新兴产业集群。

Amidst these key changes, there are 3 emerging industry clusters for potential investors in the EEC



# 为何数字化选择在泰国和EEC落地

Why Digital in Thailand and in EEC?

尚无明确规划

No Clear Plan

Planned to implement 5G

, but still lacking a clear

roadmap 计划在2022年之

前推广使用5G, 但仍缺乏

明确的路线图

services no later than 2022

Indonesia

# 泰国在推展5G方面领先东盟各国

Thailand is leading ASEAN in 5G roll out...



#### 商业化运营 Commercial

# 构想阶段 Trial

#### Cambodia

Completed trial in Nov 2019 在2019年11月完成初步构想

#### **Philippines**

Pilot launch in mid-2019 and plan to rollout further for Metro Manila in the future 2019年年中示范先行,拟未来将在马尼拉市中心启动

#### Malavsia

Was to be rolled out by Q3 2020, but delayed the plan due to COVID-19 and recent change in government 原订2020年第3季度推展使用,但受新冠肺炎疫情及政府变更顺告推迟。

#### **Thailand**

1st country in ASEAN for 5G license auction (Feb 2020) with 5G launched in March 2020

东盟国家中首个完成5G系统专营权执照招标的国家(2020年2月),2020年3月起架设组网。

#### Singapore

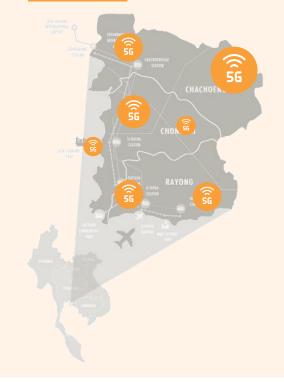
Aims to start commercial 5G in Jan 2021 目标在2021年1月启动 5G商业化运营

#### **Vietnam**

Completed Trial in 2019 and aim to commercialize in mid 2020 2019年完成规模构想,拟于2020年年中启动商业化运营。

#### 规划在2021年3月,将实现5G覆盖 EEC百分之50的面积。

...with the plan to cover 50% of EEC Promoted Area within March 2021





# 5G 也是其他产业的关键引擎 5G is the key enabler for other industries

4 emerging tech to be enhanced bv 5G 5G可强化4项新兴科技



物联网 Internet of Things (IoT)



高级机器人 **Advanced Robotics** 



人工智能 Artificial Intelligence (AI)



增强现实 Augmented Reality (AR)

#### 5G 应用案例 - 5G Use cases

## Manufacturing ... 制造业

- Automation Machinery 自动化机械装备
- Connected Intelligent Devices (IoT) 与智能设备链接 (物联网)
- COBOT 协作机器人



**Transportations** & Logistics

运输与物流



- Self-driving cars 自动驾驶汽车
- Smart Warehouse 智慧型仓库
- Fleet Management 车队船队管理



Healthcare 健康产业



- Telemedicine / Remote Surgery 远程医疗 / 远程遥控手术
- Humanoid, Service, Therapeutic Robots 仿真机器人、治疗服务 机器人
- Connected Medical Devices 医疗器材网路链接



Agriculture 农业



- Precision Agriculture 精准农业
- Climate Monitoring 气候监控
- Traceability System 追溯系统



Tourism & Entertainment \_ 旅游与娱乐业



- Hologram, AR, Virtual Reality 全息技术、增强现实、虚拟现实
- Interactive Tourism through Sensor / IoT 传感器互动旅游 / 物联网
- Advanced Personalization e.g. geo-intelligence 高等个性化, 例如:智慧型地理信息管理



**Smart City** 智慧城市



- Smart Home and IoT Appliances 智慧型居家与物联网设施
- Personalized Products / Services 个性化产品与服务
- Smart Utilities 智慧化公共设施



# Health and Wellbeing 健康与品质化生活

#### Functional Food 功能食品

- Silver Food 银质食品
- Food Supplement 食品补充剂
- Super Food 超级食品



 Regenerative beauty & personal care 再生美容与个人保养品



Y



## Bioprocessing Technology 生物加工技术

- Fermentation Technology 发酵技术
- Bio Extraction生物萃取



#### Advanced Agriculture 高级农业

- Precision Agriculture Drones Censor 精准农业
- 感应器 无人机
- Marketplace 市场营销

#### Quality Farming 品质化农场管理

Organic

有机.

• 优良农业操作 标准 (GAP)

- Food Safety 食品安全
- Traceability 可追溯

### 以植物为中心 Plant-centric

## Therapy 医疗

- Precision Medicine 精密医学
- Regenerative 再生医疗



#### Manufacturing 制造业

- Pharmaceuticals 药品
- Medical Devices 医疗器材



## Bioinformatics 生物信息学



 Data Analytics 数据分析



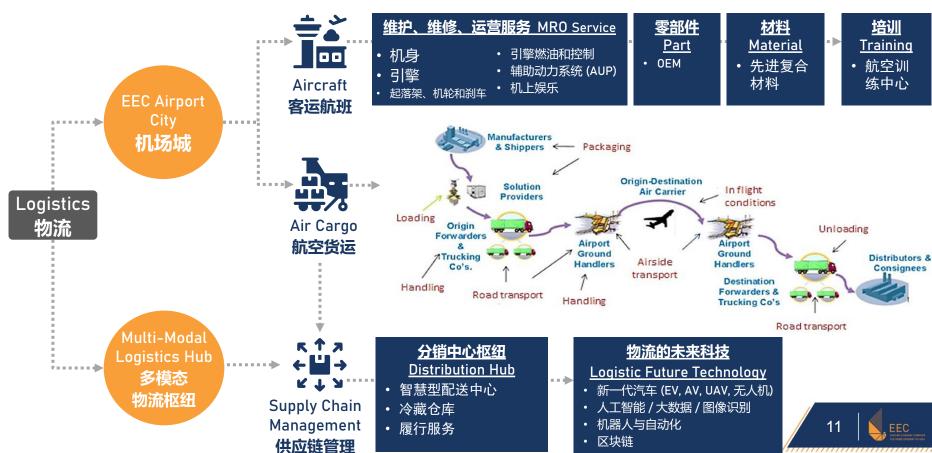


以人为中心 Human-centric



# EEC - 强大的互连互通与亚洲的黄金门户

EEC's Great Connectivity and Prime Gateway to Asia



# EECi Technology Platforms 科技平台



#### 生物科技平台 Biotechnology Platform

- Innovative Agriculture
- Chemical and Bioprocess Technology
- · Functional Ingredients
- 创新农业
- 化工与生物加工技术
- 功能性成份



#### 食品创新平台 Food Innovation Platform

- · IoT for Food
- Food Automation
- 食品物联网
- 食品自动化







# Automation, Robotics and

自动化. 机器人 Intelligent Electronics Platform 和智能电子平台

- Sustainable Manufacturing Center
- · Smart Agriculture Center
- · Smart Living Center
- High Performance Computing Center
- 永续化制造中心
- 智慧型农业中心
- 智慧型生活中心
- 高效能计算中心

#### Aviation and Aerospace Technology Platform 航空与空间科技平台

- High Altitude Pseudo-Satellite Unmanned Aerial Vehicle (HAPS UAV) and Global Navigation Satellite System (GNSS)
- Aerospace NQI
- 柔性太阳能无人机(HAPS UAV)和全球卫星导航系统(GNSS)
- 航空航天产业国家质量标准 NQI



#### SLRI SPS-II

- Latest (4<sup>th</sup> generation) and largest synchrotron light source in ASEAN
- Infrastructure for innovation-oriented cooperation of academic and industrial research 第4代最新和东盟最大的同步辐射光源
- 创新导向产学研合作的基础设施



## Promoted Zones

# 获得投资鼓励的工业园区

# For Targeted Industries

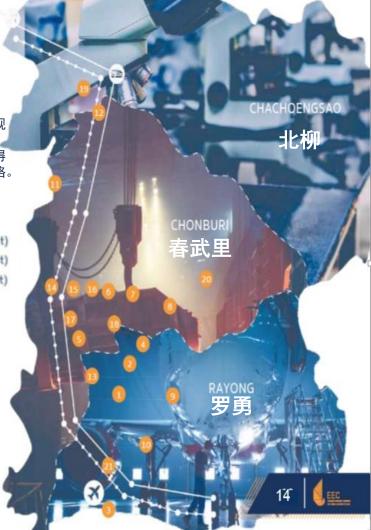
The EEC has designated 21 Promoted Zones to be a location for the 12 targeted industries. Investors will be eligible to receive both tax and non-tax privileges.

**针对目标产业提供鼓励投资** EEC设计规划21个直接获得投资鼓励的工业园区,分别接纳12个目标产业。投资商可获得税务及非税务形式的投资奖励优惠资格。

#### List of Promoted Zones for Targeted Industries 目标产业的获鼓励产业园区清单

- WHA Rayong Industrial Estate
- 8 Eastern Seaboard (Rayong)
- 6 WHA Eastern Industrial Estate (Map Ta Phut)
- MHA Eastern Seaboard I.E.1
- MHA Chonburi I.E.1
- Ø WHA Chonburi I.E.2
- WHA Eastern Seaboard I.E.2
- WHA Eastern Seaboard I.E.3
- WHA Eastern Seaboard LE.4
- @ CP (Rayong)
- Amata Nakorn Industrial Estate
- O Amata Nakorn Industrial Estate (2nd Project)
- Amata City
- Pinthong
- Pinthong Industrial Estate (Laem Chabang)

- Dinthong Industrial Estate (3rd Project)
- Pinthong Industrial Estate (4th Project)
- Pinthong Industrial Estate (5th Project)
- TFD (2nd Project)
- Yamato Industries
- Smart Park



## 东部经济走廊(EEC)投资项目奖励优惠套餐(2020-2021年)

Investment incentives package for investment projects in the Eastern Economic Corridor (2020-2021)

		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			•	
	Key features 主要特征	Investment Incentives 投资奖励	Targeted activities 目标产业			
			Section 8	A1	A2	А3
1.	Standard tax package 标准税务套餐	Tax holidays	10 years (no cap)	8 years (no cap)	8年	5年
	人力资源开发程序 Human resource development programs (additional tax incentives)(额外增加税务奖励优惠)					
2.	Investments projects which are engaged in human	Tax holidays	2 years (no cap)	-	-	-
	resource development programs 参与人力资源开发程序的投资项目	50% reduction of CIT	-	3 years	3 years	3 years
	Projects located in the four promoted zones for specific industries (EECi, EECd, EECa and EECmd) OR industrial estates and promoted industrial parks 落地于获得投资鼓励的4个特定工业园区(EECi、EECd、EECa 和 EECmd),或者其他工业园区或者获得投资奖励优惠的工业园					
3.	Investments located in EECi, EECd, EECa and EECmd 落地于 EECi、EECd、EECa 和 EECmd 的投资项目	Tax holidays	1 year (no cap)	-	-	_
		50% reduction of CIT	-	2 years	2 years	2 years
	OR OR					
	Investments located in industrial estates and promoted industrial parks.	Tax holidays	1 year (no cap)	-	-	1 years
	落地于工业园区和获得投资鼓励资格的工业园	50% reduction of CIT	-	-	-	-

A1 : Knowledge-based activities focusing on R&D and design to enhance the country's competitiveness.

Section 8 : Technology and Innovation Development includes targeted core technology development such as development of biotechnology, nanotechnology, advanced materials technology and digital technology.



A2 : Infrastructure activities for the country's development, activities using advanced technology to create value-added, with no or very few existing investments in Thailand.

A3 : High technology activities which are important to the development of the country, with a few investments already existing in Thailand.

## 2018年东部特别开发区条例(佛历2561年) Eastern Special Development Zone Act B.E. 2561 (2018)

• EEC东部经济走廊监管沙盘 - 第9条款

打造"监管沙盘"以解决法规局限问题,依照政府内阁提出的关注点。

EEC Regulatory Sandbox - Section 9

is set up as a regulatory sandbox to solve regulatory issue by proposing such matter to the Cabinet for consideration.

- EEC 特惠措施 第48条款
- 1)土地及住宅所有权
- 2) 外籍人士居留权

3) 税务和例费

- 4) 财务汇转
- 5) 第59条规定的其它权益
- EEC Privileges Section 48
- 1) Ownership of land and residence 2) Foreigners in the Kingdom
- 3) Taxes and duties
- 4) Financial transactions
- 5) Other rights and benefits under Section 59

• EEC-OSS - 第43条款



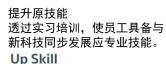
# Education & Human Resource Development 教育与人力资源开发

劳动大军技能提升,迎合所有等级人才需求 Workforce skill development at every level to meet demands培养新技能



调整教学策略,培训教育个性化 设计, 提升教材以打造出符合产 业领域需求的技术型人才。 New Skill

Adjust the teaching strategies, train teaching personnel and improve teaching materials in order to produce skillful workforce that meet the needs of the industrial sector



Improve workforce skills to keep pace with the new technology through practical training

技能再造 设定6-12个月短期培训课程。 对员工尚为缺乏的技能和经验 领域进行培训, 或对失业者 进行技能重塑。

#### Re Skill

Set up 6-12 months short term trainings for people working in unrelated field, lacking direct experience, or unemployed



Sattahip Model - Vocational Education 沙塔希模型-职业教育

WORK INTEGRATED LEARNING (WiL) - a combination of academic and work-related activities 产学研合作下的教育发展协同

The Collaborative educational services between educational institutions and the industrial sector



Equip students with contract 民企与学生签约



Mutual course design by the industrial demand 按产业需求互动设计课程

与民营企业合作

Work at participating companies 毕业后直接讲入企业就职 Graduate with degree and professional certification

学位与专业技能兼顾

Work Integrated Learning

工作学习一体化

EEC Model D

: Module Short Courses 模块式短期班

Re Skill - Up Skill to keep pace with the change of new technology 技能再造 - 与新科技的变化同步提升技能

250% tax deduction

Private Sector

Cooperate with

private sectors



Educational Institution

50% budget reduction

Credit Bank for undergraduate and graduate levels

民企免除250%的税务

EEC HDC Coordinate/Course Accredited

教育机构 节约50%的预算

16

Hiring guarantee



(6 months at minimum)

# EEC HDC

# 产学研合作体系 COLLABORATION WITH INDUSTRIES

MICE & Burapha University

会展产业 旅游业培训 Training on tourism Aerospace & Office of Vocational Education Commission

15 大组织 15 Organizations

> 智慧型 电动汽车 Smart Electric Vehicle

航空航天器 Aviation 3K & Burapha University

电动汽车 EV

MARA & Burapha University

自动化 Automation



